



Le Quotidien

Statistique Canada

Le mercredi 16 mars 2005

Diffusé à 8 h 30, heure de l'Est

Communiqués principaux

- **Bilan des investissements internationaux du Canada, quatrième trimestre de 2004** 2
 La diminution de la valeur de l'actif et du passif étrangers du Canada a porté le passif international net du Canada à 190,8 milliards de dollars à la fin du quatrième trimestre de 2004, en baisse de 1,3 % par rapport au trimestre précédent. Cette réduction a été surtout imputable à l'appréciation du dollar canadien.
-

Autres communiqués

Industries canadiennes du transport de passagers par autobus et du transport urbain, 2003	6
Transporteurs routiers de marchandises pour compte d'autrui, principaux transporteurs, quatrième trimestre de 2004	6
Indice des taux de salaires syndicaux dans la construction, février 2005	7
Production, transport et distribution d'électricité, 2003	7
Produits pétroliers raffinés, janvier 2005	8
Produits chimiques industriels et résines synthétiques, janvier 2005	8

Nouveaux produits	9
--------------------------	----------



Communiqués principaux

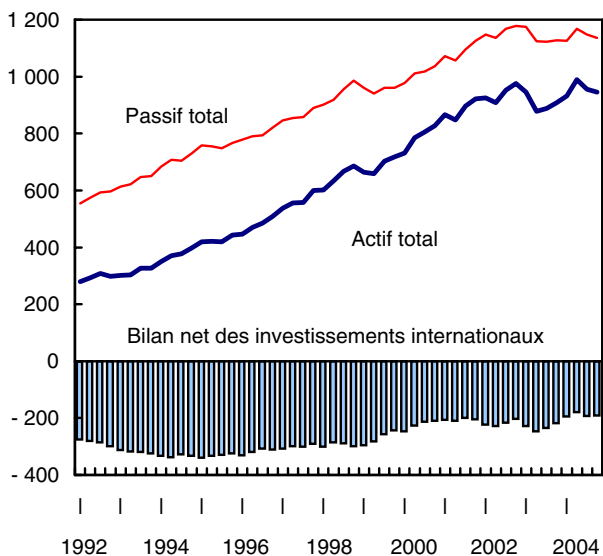
Bilan des investissements internationaux du Canada

Quatrième trimestre de 2004

La diminution de la valeur de l'actif et du passif étrangers du Canada a porté le passif international net du Canada à 190,8 milliards de dollars à la fin du quatrième trimestre de 2004, en baisse de 1,3 % par rapport au trimestre précédent. Cette réduction a été surtout imputable à l'appréciation du dollar canadien. Quant aux niveaux observés en fin d'année, le passif international net, soit la différence entre l'actif et le passif étrangers, a reculé de 12,5 % par rapport au niveau de 218,0 milliards de dollars enregistré à la fin de 2003.

Bilan des investissements internationaux du Canada

En milliards de dollars



La valeur des actifs internationaux totalisait 945,1 milliards de dollars, en baisse de 1,0 % par rapport au troisième trimestre. L'effet combiné de l'appréciation du dollar et de la baisse des avoirs en prêts et en réserves expliquait principalement cette diminution. La vigueur du dollar canadien a réduit de 19,5 milliards de dollars la valeur de ces actifs internationaux au quatrième trimestre, ayant fait largement contreponds à l'augmentation

Séries supplémentaires à la valeur au marché

Au premier trimestre de 2004, des séries supplémentaires mesurant les placements de portefeuille à la valeur au marché ont été incorporées à la publication. Les actions et les obligations canadiennes et étrangères sont disponibles à la valeur au marché. Ces séries supplémentaires font partie d'une initiative pluriannuelle visant à améliorer l'information du bilan pour tous les secteurs de l'économie. L'analyse qui suit porte sur les données fondées sur la valeur comptable, en attendant qu'un jeu complet d'estimations fondées sur la valeur marchande soit disponible.

Les estimations à la valeur au marché des investissements directs étrangers, dont la diffusion était prévue initialement en juin 2005, seront disponibles en juin 2006. Diverses méthodes visant à mieux mesurer les investissements directs étrangers à la valeur au marché sont à l'étude à l'échelle internationale. Les recommandations d'experts en investissements directs seront disponibles au cours de 2005 et serviront de guide à l'établissement de la méthodologie du Canada.

Réévaluation de la monnaie

La valeur de l'actif et du passif libellée en devise étrangère est convertie en dollars canadiens à la fin de chaque période pour laquelle on calcule un bilan. La plupart des avoirs étrangers du Canada sont exprimés en devises étrangères, tandis que moins de la moitié de notre passif international est en devises étrangères.

Lorsque le dollar canadien prend de la valeur, la redéfinition de la valeur de cet actif et de ce passif en dollars canadiens fait diminuer la valeur déclarée. L'opposé est vrai lorsque le dollar perd de la valeur.

de 10,2 milliards de dollars attribuable aux opérations financières.

Parallèlement, le passif international du Canada a baissé de 12,4 milliards de dollars pour se fixer à 1 135,9 milliards de dollars. Cette baisse a été imputable à un fléchissement du passif-dépôt et du passif-prêt ainsi qu'à la vigueur du dollar. L'appréciation du dollar a enlevé 14,8 milliards de dollars à la valeur du passif.

À la fin de décembre, le passif net à l'étranger représentait 14,4 % du produit intérieur brut, comparativement à 14,8 % au troisième trimestre. À la fin de 2003, ce ratio se chiffrait à 17,7 %.

Le dollar canadien a poursuivi son appréciation par rapport à son homologue américain au quatrième trimestre, mais a cédé du terrain face aux autres grandes devises. En 2004, le dollar canadien s'est apprécié de 7,9 % par rapport au dollar américain, de 2,9 % par rapport au yen japonais et de 0,5 % par

rapport à la livre sterling. Toutefois, il est demeuré stable par rapport à l'euro.

L'investissement direct canadien à l'étranger demeure stable

Les investissements directs canadiens à l'étranger ont atteint 438,4 milliards de dollars à la fin de décembre, soit pratiquement le même niveau qu'au troisième trimestre. La réévaluation du taux de change, qui a retranché 8,6 milliards de dollars à la position de décembre, a été compensée par des opérations financières de 8,3 milliards de dollars enregistrées au cours du quatrième trimestre.

Les investissements directs aux États-Unis ont reculé de 6,1 milliards de dollars pour atteindre 191,2 milliards de dollars, surtout en raison de l'appréciation du dollar canadien. Parallèlement, la valeur des investissements directs canadiens dans tous les autres pays a atteint la valeur record de 247,3 milliards de dollars.

Sur une base de fin d'année, la valeur des investissements directs canadiens à l'étranger a augmenté de 39,3 milliards de dollars par rapport à 2003.

Les avoirs en obligations étrangères progressent significativement

Les avoirs canadiens en obligations étrangères ont enregistré une hausse appréciable de 9,6 %, ce qui les a portés à 56,9 milliards de dollars à la fin du quatrième trimestre après que les Canadiens ont eu effectué des achats trimestriels records de ce type d'instrument. La hausse a été presque entièrement dirigée vers les obligations américaines.

La combinaison de faibles achats de titres étrangers au quatrième trimestre de 2004 et de la hausse du dollar canadien s'est traduite par une baisse de 3,6 milliards de dollars des avoirs canadiens de cet instrument, qui sont passés à 180,4 milliards de dollars, soit le niveau le plus bas depuis la fin de 2000. Même la vigueur du marché des actions aux États-Unis n'a pas incité les investisseurs à se procurer des actions américaines. L'indice S&P 500 a progressé de 8,7 % au quatrième trimestre.

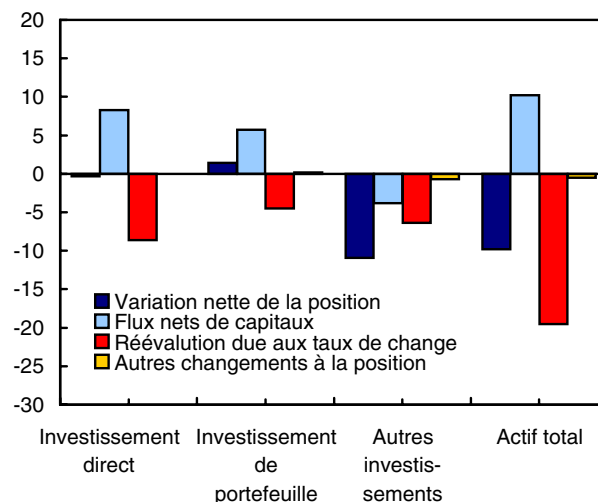
Quant aux niveaux observés en fin d'année, les avoirs canadiens d'obligations étrangères ont augmenté de 12,3 milliards de dollars par rapport à la fin de 2003. La demande canadienne d'obligations étrangères a été vigoureuse toute l'année et les investisseurs canadiens ont préféré fortement les obligations étrangères aux actions étrangères en 2004. La position des investissements de portefeuille à l'étranger a progressé légèrement, étant passée de 233,5 milliards de dollars

à la fin de 2003 à 237,3 milliards de dollars à la fin de 2004.

Les réserves internationales du Canada ont clôturé l'année à 40,3 milliards de dollars, ce qui représente le niveau le plus bas depuis le troisième trimestre de 1999. Tout le recul était imputable aux réserves en dollars américains. En effet, à la fin de 2004, les réserves internationales du Canada de dollars américains totalisaient 17,2 milliards de dollars ou 42,6 % des réserves totales du Canada, la proportion la plus faible depuis 1958, période à laquelle plus de la moitié des réserves étaient en or. Les réserves libellées en devises autres que le dollar américain ont progressé pour s'établir à 44,7 % du total.

Facteurs expliquant la variation nette de la valeur de l'actif entre le troisième et le quatrième trimestres de 2004

En milliards de dollars



L'investissement direct étranger au Canada demeure pratiquement inchangé

Les investissements directs étrangers au Canada à la fin de décembre étaient presque identiques à ceux de la fin du trimestre précédent, soit de 367,9 milliards de dollars. Sur une base annuelle, les investissements directs étrangers au Canada à la fin de 2004 étaient en hausse de 10,4 milliards de dollars comparativement à 2003.

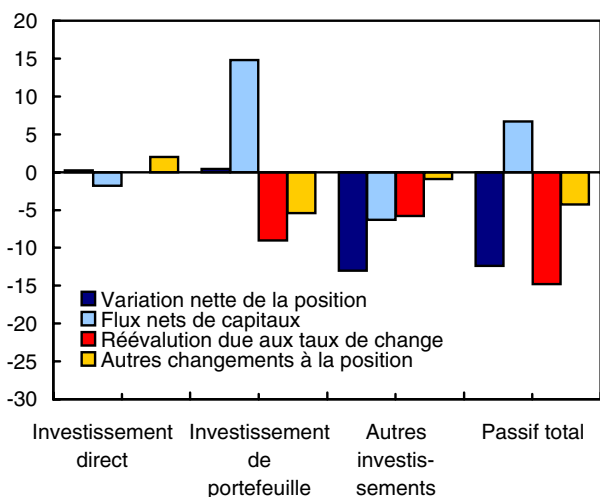
Les avoirs étrangers d'actions canadiennes augmentent

Les investisseurs étrangers ont continué d'acquérir des actions canadiennes durant le trimestre. À la fin de décembre, ils en détenaient pour une valeur record

de 109,9 milliards de dollars. L'excellent rendement du marché canadien des actions en 2004 a incité les investisseurs étrangers à se procurer des actions canadiennes. La position a progressé de presque 30 % durant l'année, alors que l'indice composite S&P/TSX a augmenté de 12,4 %. De plus, un certain nombre d'importantes opérations tout au long de l'année a contribué à porter la position à ce niveau.

Facteurs expliquant la variation nette de la valeur du passif entre le troisième et quatrième trimestres de 2004

En milliards de dollars



Les avoirs étrangers d'obligations canadiennes ont reculé de 2,5 milliards de dollars durant le trimestre pour passer à 405,1 milliards de dollars. Les investisseurs étrangers ont acquis des obligations canadiennes en 2004, mais l'appréciation du dollar canadien a effacé ces acquisitions. Plus de la moitié des obligations canadiennes en circulation détenues à l'étranger sont émises en dollars américains.

Les avoirs étrangers d'instruments du marché monétaire canadien sont demeurés pour ainsi dire inchangés par rapport à la fin du troisième trimestre, s'étant établis à 18,0 milliards de dollars.

La réduction des dépôts en devises étrangères entre les banques canadiennes et leurs sociétés affiliées étrangères s'est traduite par une position inférieure du passif-dépôt. La position du passif-prêt a également été réduite à 37,4 milliards de dollars, soit son plus bas niveau depuis la fin de 1989.

Données stockées dans CANSIM : tableaux 376-0042, 376-0055 à 376-0057 et 376-0059.

Définitions, sources de données et méthodes : numéro d'enquête 1537.

Le numéro du quatrième trimestre de 2004 du *Bilan des investissements internationaux du Canada* (67-202-XIF, 23 \$ / 51 \$) paraîtra sous peu.

Pour plus de renseignements, composez le (613) 951-1855 (infobalance@statcan.ca). Pour en savoir davantage sur les concepts, les méthodes et la qualité des données, communiquez avec Éric Simard au (613) 951-7244 ou avec Christian Lajule au (613) 951-2062, Division de la balance des paiements.

□

Bilan des investissements internationaux du Canada en fin de période

	2003	Premier trimestre de 2004	Deuxième trimestre de 2004	Troisième trimestre de 2004	Quatrième trimestre de 2004
en milliards de dollars					
Actif					
Investissements directs canadiens à l'étranger	399,1	411,5	445,8	438,7	438,4
Investissements de portefeuille					
Obligations étrangères	44,7	47,7	51,4	51,9	56,9
Obligations étrangères à la valeur au marché	47,8	52,3	54,6	56,3	61,3
Actions étrangères	188,8	191,0	193,6	184,0	180,4
Actions étrangères à la valeur au marché	342,0	354,3	362,8	338,8	357,7
Autres investissements					
Prêts	59,3	66,0	70,4	63,1	57,0
Provisions	-11,6	-11,5	-11,6	-11,5	-11,4
Dépôts	110,8	115,5	124,4	113,0	116,7
Réserves internationales	45,7	46,1	46,3	44,7	40,3
Autres actifs	72,2	64,9	69,1	70,9	66,6
Total de l'actif					
À la valeur comptable	909,0	931,3	989,4	954,8	945,1
Avec l'investissement de portefeuille à la valeur au marché	1 065,3	1 099,1	1 161,7	1 114,1	1 126,8
Passif					
Investissements directs étrangers au Canada	357,5	361,8	357,9	367,7	367,9
Investissements de portefeuille					
Obligations canadiennes	405,3	410,5	419,6	407,6	405,1
Obligations canadiennes à la valeur au marché	436,6	451,5	442,1	440,6	439,1
Actions canadiennes	84,7	86,6	104,6	107,0	109,9
Actions canadiennes à la valeur au marché	175,6	187,8	205,8	214,2	235,6
Instruments du marché monétaire canadien	21,4	18,7	20,6	18,0	18,0
Autres investissements					
Emprunts	53,6	51,1	52,3	40,7	37,4
Dépôts	183,1	174,6	191,4	185,6	176,0
Autres passifs	21,2	21,8	21,9	21,6	21,6
Total du passif					
À la valeur comptable	1 126,9	1 125,1	1 168,3	1 148,3	1 135,9
Avec l'investissement de portefeuille à la valeur au marché	1 249,1	1 267,3	1 292,0	1 288,6	1 295,5
Bilan net des investissements internationaux					
À la valeur comptable	-218,0	-193,9	-178,9	-193,5	-190,8
Avec l'investissement de portefeuille à la valeur au marché	-183,9	-168,1	-130,3	-174,5	-168,7

■

Autres communiqués

Industries canadiennes du transport de passagers par autobus et du transport urbain

2003 (données provisoires)

En 2003, de plus en plus de Canadiens ont utilisé les réseaux de transport urbain pour se déplacer en ville.

Les réseaux de transport urbain ont enregistré un nombre estimé de 1,66 milliard de voyages de passagers par autobus, tramways, métro ou trains de banlieue. Cela a représenté une hausse par rapport au résultat de 1,63 milliard enregistré en 2002.

Les recettes totales des industries du transport par autobus, qui comprennent les compagnies de transport urbain, les autobus scolaires, les services réguliers interurbains, les services nolisés et de navettes, ont représenté 7,35 milliards de dollars, en hausse de 7,9 % par rapport à 2002. Les dépenses ont augmenté de 3,8 % pour totaliser 6,45 milliards de dollars.

Parallèlement, le revenu net a grimpé de 51,0 % pour se chiffrer à 898,6 millions de dollars. Bien que la marge d'exploitation ait augmenté de 2002 à 2003, la plupart des gains ont été attribuables à des subventions en capital plus élevées et une diminution des paiements d'intérêts.

Les réseaux de transport urbain au Canada ont représenté la majeure partie des recettes réalisées en 2003, ces dernières s'étant établies à 4,97 milliards de dollars, en hausse de 11,4 % par rapport à 2002. Les compagnies de transport par autobus scolaires ont suivi d'assez loin, leurs recettes ayant été de 1,47 milliard de dollars.

Les compagnies de l'Ontario ont réalisé 45 % des recettes, tandis que celles du Québec ont représenté 25 % des recettes.

Le nombre de compagnies fournissant des services de transport de passagers par autobus et de transport urbain a diminué, étant passé de 1 675 en 2002 à 1 457 en 2003. Cela est le résultat d'une tendance, dans l'industrie, vers des fusions et des acquisitions.

En 2003, l'industrie a employé 92 000 personnes, dont les salaires et les traitements ont représenté 60 % des dépenses totales, en légère hausse depuis 2002. La moyenne des dépenses par employé, en incluant les traitements, les salaires, les bénéfices, la formation et les autres indemnités, était juste au-dessus de 42 000 dollars par année.

L'industrie a investi 1,24 milliard de dollars dans l'achat d'autobus neufs, de matériel roulant

et d'autres biens d'équipements, en hausse par rapport à 1,18 milliard de dollars en 2002. Le transport urbain a réalisé l'investissement le plus important, en ayant dépensé 544 millions de dollars en 2003, en hausse par rapport aux 450 millions de dollars dépensés en 2002.

La consommation de carburant diesel, qui est le combustible le plus utilisé dans l'industrie, a augmenté de 5,8 %.

Industries canadiennes du transport de passagers par autobus et urbain en 2003

Industrie du SCIAN	Recettes totales	Dépenses totales	Revenu net
en milliers de dollars			
Transport urbain	4 971 445	4 194 598	776 848
Interurbain et rural	473 202	469 227	3 974
Scolaire et employé	1 468 696	1 356 705	111 991
Nolisé	263 350	259 690	3 660
Autres services urbain et de navette	169 112	167 021	2 090
Total	7 345 804	6 447 242	898 563

Définitions, sources de données et méthodes : numéro d'enquête 2798.

Pour plus de renseignements ou pour en savoir davantage sur les concepts, les méthodes et la qualité des données, communiquez avec l'Unité de la diffusion en composant sans frais le 1 866 500-8400 (statistiquesdutransport@statcan.ca), Division des transports. Télécopieur : (613) 951-0009. ■

Transporteurs routiers de marchandises pour compte d'autrui, principaux transporteurs

Quatrième trimestre de 2004

Au quatrième trimestre, les 80 principaux transporteurs routiers pour compte d'autrui (les transporteurs domiciliés au Canada dont les recettes d'exploitation annuelles sont d'au moins 25 millions de dollars) ont déclaré des recettes d'exploitation ayant totalisé 2,14 milliards de dollars et des dépenses d'exploitation de 1,98 milliard de dollars. Les recettes moyennes par transporteur ont augmenté de 26 % pour se fixer à 26,7 millions de dollars comparativement au quatrième trimestre de 2003. L'augmentation des recettes moyennes a résulté de l'amélioration du rendement financier et de la réduction du nombre des principaux transporteurs en raison d'une consolidation

dans l'industrie. Il y avait 90 principaux transporteurs au quatrième trimestre de 2003.

Le ratio d'exploitation (les dépenses d'exploitation divisées par les recettes d'exploitation) pour les principaux transporteurs pour compte d'autrui s'est fixé à 0,93 comparativement à 0,95 au quatrième trimestre de 2003 (un ratio supérieur à 1,00 représente une perte d'exploitation).

Les données trimestrielles ont été révisées jusqu'au début du premier trimestre de 2003. Les changements les plus importants se sont produits lors des trois premiers trimestres de 2004 et ont abouti à des estimations sensiblement plus élevées des recettes et des dépenses d'exploitation pour ces périodes (+3,9 % pour les recettes du premier trimestre, +12,8 % pour celles du deuxième trimestre et +9,1 % pour celles du troisième trimestre). Les révisions ont découlé principalement du traitement corrigé des entreprises qui font des acquisitions importantes.

Nota : Les lecteurs devraient noter qu'à quelques exceptions près, les ajouts et les suppressions de principaux transporteurs ne sont effectués que pour le premier trimestre de chaque année civile, tandis que la structure d'un transporteur principal peut changer à n'importe quel moment par suite d'acquisitions ou de cessions. Les variations d'une année à l'autre des recettes et des dépenses peuvent provenir de changements du mélange d'entreprises faisant partie des principaux transporteurs et/ou de changements des résultats financiers signalés par les transporteurs individuels. Les recettes et les dépenses attribuées aux principaux transporteurs peuvent également comprendre celles de certaines entreprises ayant moins de 25 millions de dollars de recettes annuelles, particulièrement lorsque ces entreprises existent dans des formes juridiques complexes dans lesquelles les activités individuelles peuvent être difficiles à mesurer exactement.

Définitions, sources de données et méthodes : numéro d'enquête 2748.

Pour plus de renseignements ou pour en savoir davantage sur les concepts, les méthodes et la qualité des données, communiquez avec Ron Chrétien au (613) 951-8774 (ron.chretien@statcan.ca) ou avec Denis Pilon au (613) 951-2707 (denis.pilon@statcan.ca), Division des transports. Télécopieur : (613) 951-0579. ■

Indice des taux de salaires syndicaux dans la construction

Février 2005

L'indice total des taux de salaires syndicaux dans la construction (y compris les suppléments) pour le Canada est demeuré inchangé en février par rapport à son niveau de 129,9 en janvier (1992=100). L'indice a augmenté de 1,2 % par rapport à l'indice de février 2004.

Les taux de salaires syndicaux sont publiés pour 16 métiers dans 20 régions métropolitaines tant pour les taux de base que pour les taux incluant certains paiements supplémentaires. Des indices (1992=100) sont calculés pour les mêmes régions métropolitaines et sont publiés pour celles où une majorité des métiers est couverte par les conventions collectives actuelles.

Données stockées dans CANSIM : tableaux 327-0003 et 327-0004.

Définitions, sources de données et méthodes : numéro d'enquête 2307.

Le numéro du premier trimestre de 2005 de *Statistiques des prix des immobilisations* (62-007-XPB, 26 \$ / 85 \$) paraîtra en juin.

Pour plus de renseignements ou pour en savoir davantage sur les concepts, les méthodes et la qualité des données, communiquez avec le Service à la clientèle au (613) 951-9606 (infounit@statcan.ca) ou avec Louise Chaîné au (613) 951-3393, Division des prix. Télécopieur : (613) 951-1539. ■

Production, transport et distribution d'électricité

2003

Les recettes d'exploitation des producteurs d'énergie électrique ont totalisé 47,7 milliards de dollars en 2003, en baisse de 5,9 % comparativement à 2002. L'industrie a enregistré un revenu net de 3,0 milliards de dollars en 2003, en baisse de 16,9 % par rapport à 2002, alors que les dépenses d'exploitation ont affiché une diminution de 5,9 % pour se situer à 38,6 milliards de dollars, en raison des coûts moins élevés de l'électricité achetée. Parallèlement, la production nette d'électricité au Canada a diminué de 2,1 % pour s'établir à 569 térawatts-heures.

Le numéro de 2003 de *Production, transport et distribution d'électricité* (57-202-XIB, 26 \$) paraîtra sous peu.

Définitions, sources de données et méthodes : numéros d'enquête, y compris ceux des enquêtes connexes, 2001, 2182, 2194, 2195 et 2196.

Pour obtenir des données ou des renseignements généraux, communiquez avec l'agent de diffusion au (613) 951-9497 ou composez sans frais le 1 866 873-8789 (energ@statcan.ca). Pour en savoir davantage sur les concepts, les méthodes et la qualité des données, communiquez avec André Lefebvre au (613) 951-3560 (andré.lefebvre@statcan.ca), Division de la fabrication, de la construction et de l'énergie. ■

Produits pétroliers raffinés

Janvier 2005 (données provisoires)

Il est maintenant possible de connaître les données sur la production, les stocks et les ventes intérieures de produits pétroliers raffinés pour janvier. Il est également possible d'obtenir d'autres données choisies sur ces produits.

Définitions, sources de données et méthodes : numéro d'enquête 2150.

Pour plus de renseignements ou pour en savoir davantage sur les concepts, les méthodes et la qualité des données, communiquez avec l'agent de

diffusion au (613) 951-9497 ou composez sans frais le 1 866 873-8789 (energ@statcan.ca), Division de la fabrication, de la construction et de l'énergie. ■

Produits chimiques industriels et résines synthétiques

Janvier 2005

Il est maintenant possible d'obtenir les données de janvier sur les produits chimiques industriels et les résines synthétiques.

Données stockées dans CANSIM : tableau 303-0014.

Définitions, sources de données et méthodes : numéro d'enquête 2183.

Le numéro de janvier 2005 de la publication *Produits chimiques industriels et résines synthétiques*, vol. 48, n° 1 (46-002-XIF, 6 \$ / 51 \$) est maintenant en vente. Voir *Pour commander les produits*.

Pour plus de renseignements ou pour en savoir davantage sur les concepts, les méthodes et la qualité des données, communiquez avec l'agent de diffusion au (613) 951-9497 ou composez sans frais le 1 866 873-8789 (manufact@statcan.ca), Division de la fabrication, de la construction et de l'énergie. ■

Nouveaux produits

Produits chimiques industriels et résines synthétiques, janvier 2005, vol. 48, n° 1
Numéro au catalogue : 46-002-XIF (6 \$/51 \$).

Investissements privés et publics au Canada, perspectives, 2005
Numéro au catalogue : 61-205-XIB (38 \$).

Liste intérimaire des changements aux limites municipales, statut et noms, 2004-2005
Numéro au catalogue : 92F0009XIB (27 \$).

Les prix sont en dollars canadiens et n'incluent pas les taxes de vente. Des frais de livraison supplémentaires s'appliquent aux envois à l'extérieur du Canada.

Les numéros au catalogue se terminant par : -XWF, -XIB ou -XIF représentent la version électronique offerte sur Internet, -XMB ou -XMF, la version microfiche, -XPB ou -XPF, la version papier, -XDB ou -XDF, la version électronique sur disquette et -XCB ou -XCF, la version électronique sur CD-ROM.

Pour commander les produits

Pour commander par téléphone, ayez en main :

- Le titre
- Le numéro au catalogue
- Le numéro de volume
- Le numéro de l'édition
- Votre numéro de carte de crédit.

Au Canada et aux États-Unis, composez le : **1 800 267-6677**

Pour les autres pays, composez le : **1 613 951-7277**

Pour envoyer votre commande par télécopieur, composez le : **1 877 287-4369**


Pour un changement d'adresse ou pour connaître l'état de votre compte, composez le : **1 800 700-1033**

Pour commander par la poste, écrivez à : Gestion de la circulation, Division de la diffusion, Statistique Canada, Ottawa, K1A 0T6. Veuillez inclure un chèque ou un mandat-poste à l'ordre du **Receveur général du Canada/Publications**. Au Canada, ajoutez 7 % de TPS et la TVP en vigueur.

Pour commander par Internet, écrivez à : infostats@statcan.ca ou téléchargez la version électronique en vous rendant au site Web de Statistique Canada (www.statcan.ca). À la page *Nos produits et services*, sous *Parcourir les publications Internet*, choisissez *Payantes*.

Les agents libraires agréés et autres librairies vendent aussi les publications de Statistique Canada.

Catalogue 11-001-XIF (11-010-1501-0304-001)



Le Quotidien
Statistique Canada

Le jeudi 5 juin 1997
Pour une version à 99¢ h-30


PRINCIPAUX COMMUNIQUÉS

- **Transport urbain, 1996** Malgré la forte accélération des services de transport urbain, les Canadiens y ont de moins en moins recours. En 1996, les Canadiens ont effectué un moyennement canadien de déplacements qui a entraîné les services de transport urbain, soit le niveau le plus bas enregistré au cours des 25 dernières années. 2
- **Productivité, rémunération horaire et coût unitaire de la main-d'œuvre, 1996** À l'instar de la croissance de l'industrie et des emplois, le niveau de la productivité des entreprises canadiennes en 1996 a été, quant à lui, encore une fois relativement faible. 5

AUTRES COMMUNIQUÉS

- Index de l'offre d'emploi, mai 1997 10
- Énergie sur les anticipations à court terme 11
- Aider un homme pauvre, semaine se terminant le 31 mai 1997 11
- Production d'énergie, avril 1997 11

NOUVELLES PARUTIONS 12

Statistique Canada / Statistic Canada 

Bulletin officiel de diffusion des données de Statistique Canada

Numéro au catalogue 11-001-XIF.

Publié tous les jours ouvrables par la Division des communications, Statistique Canada, Immeuble R.-H.-Coats, 10^e étage, section G, Ottawa, K1A 0T6.

Pour consulter *Le Quotidien* sur Internet, visitez notre site à l'adresse <http://www.statcan.ca>. Pour le recevoir par courrier électronique tous les matins, envoyez un message à listproc@statcan.ca. Laissez en blanc la ligne de l'objet. Dans le corps du message, tapez : subscribe quotidien prénom et nom.

Publication autorisée par le ministre responsable de Statistique Canada. © Ministre de l'Industrie, 2004. Il est permis de citer la présente publication dans les journaux et les magazines ainsi qu'à la radio et à la télévision à condition d'en indiquer la source : Statistique Canada. Toute autre forme de reproduction est permise sous réserve de mention de la source, comme suit, dans chaque exemplaire : Statistique Canada, *Le Quotidien*, numéro 11-001-XIF au catalogue, date et numéros de page.